



Distr.
GENERAL
A/31/177
18 August 1976
ARABIC
ORIGINAL : RUSSIAN



الأمم المتحدة الجمعية العامة

الدورة الحادية والثلاثون
البند ٣٣ من جدول الأعمال المؤقت*

تنفيذ الاعلان الخاص بتعزيز الامن الدولي

UN LIBRARY

AUG 19 1976

مذكرة شفوية مؤرخة في ١٣ آب / اغسطس ١٩٧٦ وموجهة من
البعثة الدائمة لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية لدى
الامم المتحدة الى الامين العام

UN/SA COLLECTION

تهدي البعثة الدائمة لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية لدى الامم المتحدة
تحياتها الى الامين العام للامم المتحدة ، واستنادا الى قرار الجمعية العامة ٢٣٨٩ (د - ٣٠)
الخاص بمسألة تنفيذ الاعلان الخاص بتعزيز الامن الدولي ، تتشرف بابلاغ ما يلي :

ان الاتحاد السوفياتي ، في سياسته الخارجية الرامية لتعزيز السلم والامن الدولي وتأكيد
مبادئ التعايش في العلاقات بين الدول ، يسترشد بقرارات المؤتمر الخامس والعشرين للحزب
الشيوعي بالاتحاد السوفياتي المنعقد في شباط / فبراير - آذار / مارس من هذا العام ، والذي
اعتمد برنامجا للكفاح المتبادل من اجل السلم والتعاون الدولي وحرية واستقلال الشعوب . ووفقا
لهذا البرنامج يواصل الاتحاد السوفياتي جهوده الدائبة الرامية لتأوير وتعميق عملية الانفراج
الدولي وتوسيعه ليشمل المناطق الاخرى من العالم ، مما سيساعد على تطبيق الاعلان الخاص
بتعزيز الامن الدولي .

وقد أكد العام الذي انصرم منذ اختتام مؤتمر الامن والتعاون الاوروبي ، الالهية الكبر
لهذا المؤتمر في تعزيز السلم في القارة الاوروبية وما له من تأثير حسن على الموقف الدولي بأكمله .
وان تجسيد التفاهم والتعاون الذي تم التوصل اليه في هلسنكي في شكل اعمال محددة ، عن
طريق الجهود المشتركة التي تبذلها جميع الاطراف المشتركة في المؤتمر الاوروبي العام ، يعتبر
علا بالاهمية الان . وقد تقدم الاتحاد السوفياتي ، استهدافا لمزيد من التطور في مجال

A/31/150

*

التعاون الاوروبي العام ، باقتراح يقضي بعقد مؤتمرات لعموم اوروبا او اجتماعات حكومية دولية تتناول مسائل البيئة والنقل والطاقة . ويدخل هذا الاقتراح كلية في نطاق التنفيذ العملي لقرارات المؤتمر الاوروبي العام .

ويحتل برنامج العمل من اجل السلم والامن والتعاون والتقدم الاجتماعي في اوروسيا ، الذي اعلنه مؤتمر الاحزاب الشيوعية والعمالية الاوروبية المنعقد في هزيران / يونيه من هذا العام بمدينة برلين ، باهمية بارزة بالنسبة لمسألة تعزيز الامن الدولي .

وبالرغم من التدابير الجديدة المتخذة للحد من سباق التسلح ، بما في ذلك ما اتخذ في الاونة الاخيرة من تدابير ، لم يتم النجاح في وقف هذا السباق ، ولا بد من بذل جهود انمائية لتعزيز الانفراج السياسي بانفراج عسكري . ويلزم لهذا ، على وجه الخصوص ، العمل من اجل تطبيق عدد من القرارات الهامة التي اتخذت في الدورات الاخيرة للجمعية العامة ، والتي تقضي بابرام معاهدات بشأن الحظر الكامل للعام لتجارب الاسلحة النووية ، وحظر استحداث وصنع انواع جديدة من اسلحة التدمير الشامل ومنظومات جديدة من هذه الاسلحة ، وحظر وتصفية الاسلحة الكيميائية ، وتخفيض الميزانيات العسكرية للدول . وان عقد المؤتمر العالمي لنزع السلاح ، على وجه السرعة ، من شأنه ان يخدم هذه الاغراض .

والاتحاد السوفياتي ، سعيا منه للتقليل من خطر اندلاع الحرب وتعزيز السلم والامن الدوليين ، قد تقدم باقتراح يرمي لعقد معاهدة تقضي بعدم استعمال القوة في العلاقات الدولية . ويرمي هذا الاقتراح لجعل الامتناع عن استعمال القوة لحل المسائل المختلف عليها في العلاقات بين الدول قانونا لا ينقض في الحياة الدولية . كما يقضي بأن يلتزم اطراف المعاهدة بما في ذلك بالطبع الدول النووية ، بالامتناع عن استخدام اي نوع من انواع الاسلحة ، بما فيها الاسلحة النووية ، في حل المنازعات فيما بينهم . وقد اعلن الاتحاد السوفياتي عن استعدادة للنظر ، بالاشتراف مع الدول الاخرى ، في الخطوات العملية لتطبيق هذا الاقتراح .

واحدى المهام الملحة في مجال تعزيز الامن الدولي هي تصفية بؤرتي التوتر والنزاع العسكري اللتين ما زالتا موجودتين ، في قبرص والشرق الادنى .

ويمنح الاتحاد السوفياتي مسألة التصفية الكاملة لجميع بقايا نظام السيطرة الاستعمارية ، ولجميع بؤر الاستعمار والعنصرية والانتقاص من تساوي الشعوب واستقلالها ، في صفات المشاكل الدولية الهامة التي سيساعد حلها في تعزيز الامن الدولي .

ويجب على الامم المتحدة ، التي تلتزم التزاما صارما بالميثاق ، ان تسهم اسهاما محددًا وطموحا في حل القضايا الدولية الهامة المشار اليها وبالتالي في مسألة تعزيز الامن الدولي .

ترجو البعثة الدائمة للاتحاد السوفياتي لدى الامم المتحدة ان تراسل الامم المتحدة من الامين العام تعميمه في رسالته بوصفها وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة تندرج تحت البند ٢٣ من الاعمال المؤقتة للدورة الحادية والثلاثين .